

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoehe

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	00910224089	UJ					

3) Delivery note no

1203336

Page 1

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

Kbkg

2) Receiver note		4) Dispatch date	
		20.01.2023	
6) Freight		7) Delivery	
Free	Unfrank	Waggon	Carrier
		Fr.Gut	Vehic. foreign
		Express	Vehic. own
		Post	
Creation day		14) Our Order-No.	
20.01.2023		25333422	

10) Your sign
 11) Your Order No. 550004521401
 Date 08.04.2022

15) additional data customer
 17) Dispatch place CHub

19) Shipping type extra run

20) Incoterms 2010 Delivered at pl
 21) Packing type 2 PAL

22) Dispatch sign
 23) Total weight kg gross 219,0 net 135,2

25) Dispatch Address
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

26) Receipt/unload-point
 Destination 3x12+

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index

29) Description of delivery
 Control Unit; ATDG-1-4.6

30) Quantity 160
 40) Receiver notes Qty/(s) +/- Notes

1	0260.005.456	V03	2510268314
---	--------------	-----	------------

Quantità dichiarata: 160
 Quantità effettiva: 160
 Tipo Imballaggio: 2
 Quantità Imballi: 2
 Conformità alle schede di imballaggio: NO
 Data controllo: 23/11/23
 Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 23 GEN 2023
 "Ricevuto con verifica su quantità di"

42) Entry notes
 43) Quantity check
 44) Quality check/T estreport
 45) Receiver
 46) Invoice check

Rotation
 Receiver notes
 Date Name
 Date Name
 bzm Nr



N17022226

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22 rovatoakat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="text-align: center; border: 1px solid black; padding: 5px;"> ROUTE EXPRESS KFI. 7815 Harkány, Ady E. u. 118/C Adószám: 11560515-2-0? </div>			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230120				A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1085930							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m ³) Volume in m ³ Umfang in m ³	
	22	PAL	C M R	KFZELÉBOR	2,412.000		
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger		
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen				
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. SCHEUBER Unterschrift und Stempel des Absenders EORR: HU0000003018				24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.			
22 Feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders 2023.01.20.				23 Átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers 2023.01.20.			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen NOG253	Raksúly Useful load Nutzlast 1	23 GEN 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a parti.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.